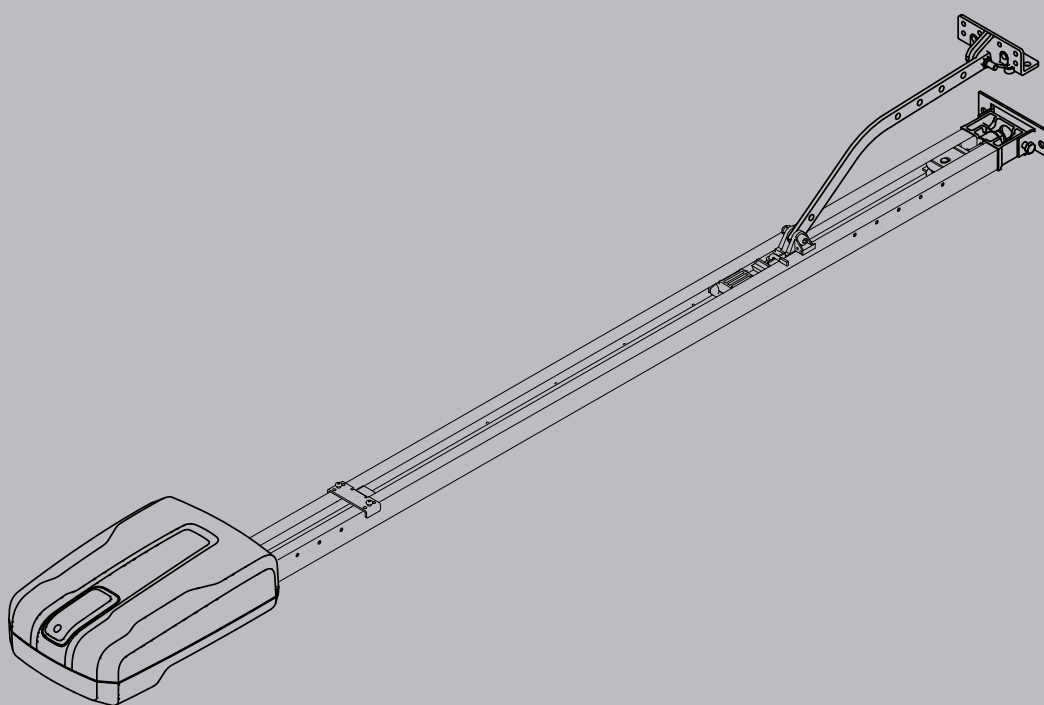
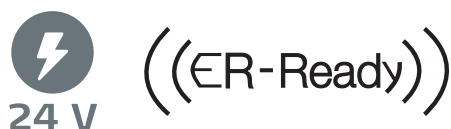


BOTTICELLI BT A 650

D813947 00100_02 11-02-19



INSTALACIJA I UPUTSTVO ZA UPOTREBU

AUTOMATIKA ZA GARAŽNA I SEKCIJONA VRATA



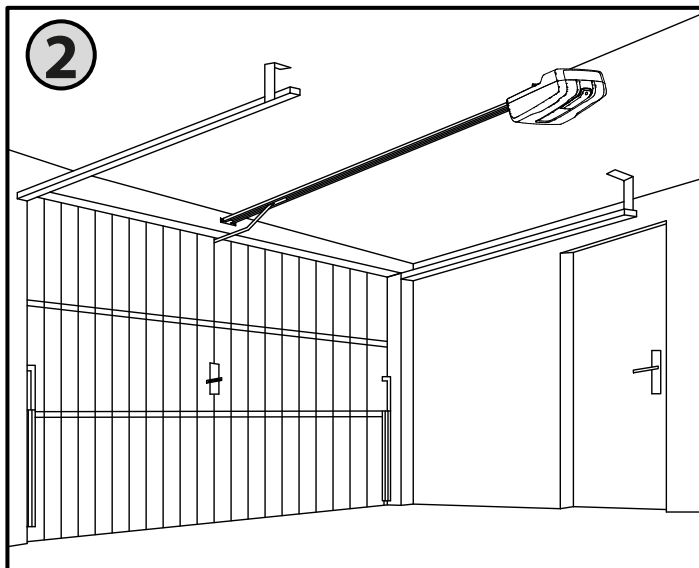
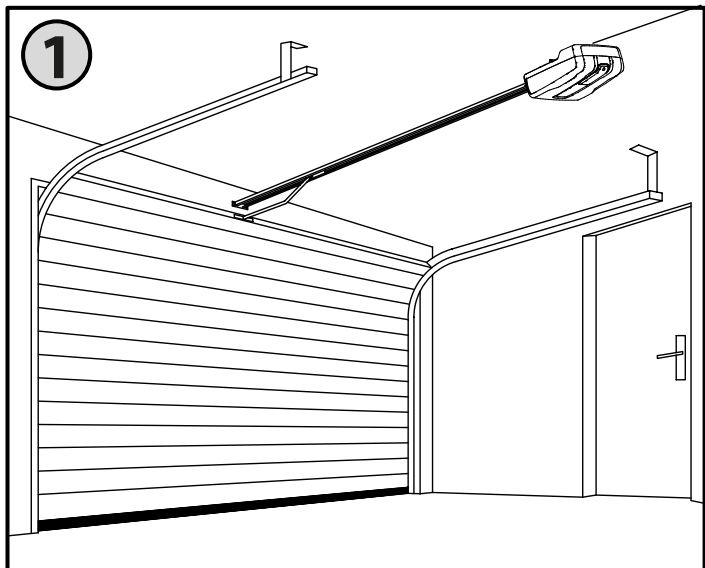
AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
CERTIFICATO DA DNV GL
= ISO 9001 =
= ISO 14001 =



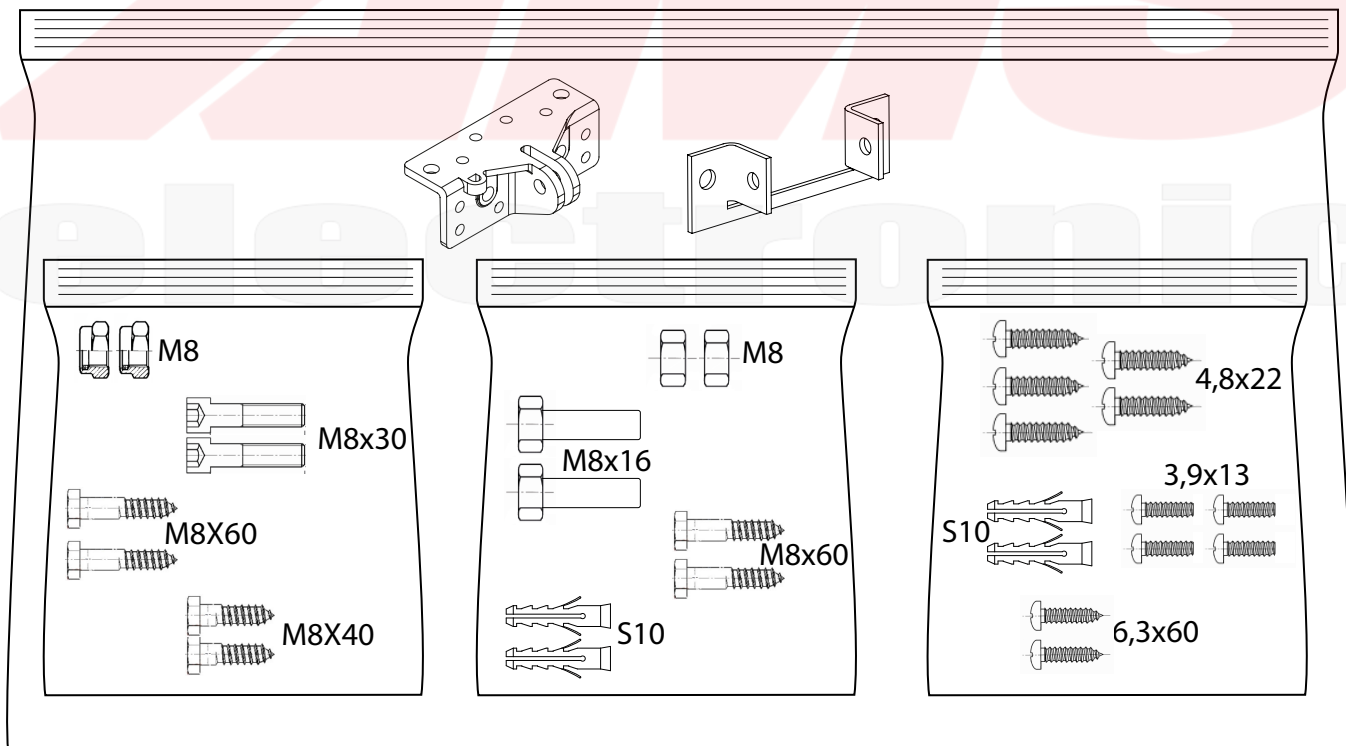
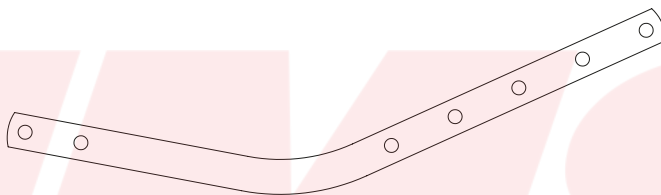
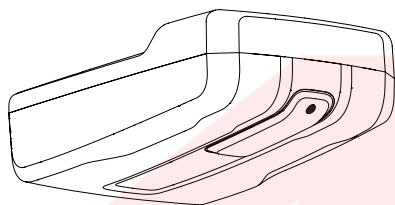
OPŠTI PREGLED

BOTTICELLI BTA 650 sistem je pogodan za sekciona vrata (slika. 1), ispušna vrata sa oprugom koja se povlače (slika. 2). Vrata garaže ne smeju biti višja od 3 metra. Laka instalacija omogućava brzo pri vršavanje bez bilo kakve promene na samim garažnim vratima. Nepovratni motor zadržava vrata zaključana u zatvorenoj poziciji.

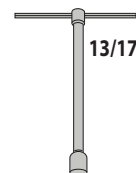
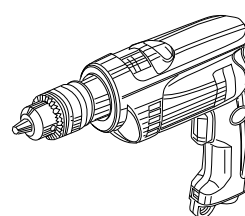
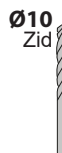
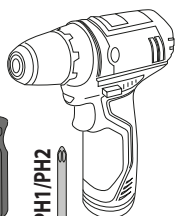
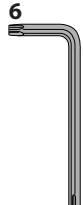
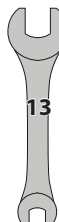
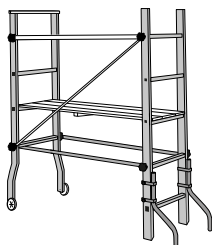
D813947 00100_02



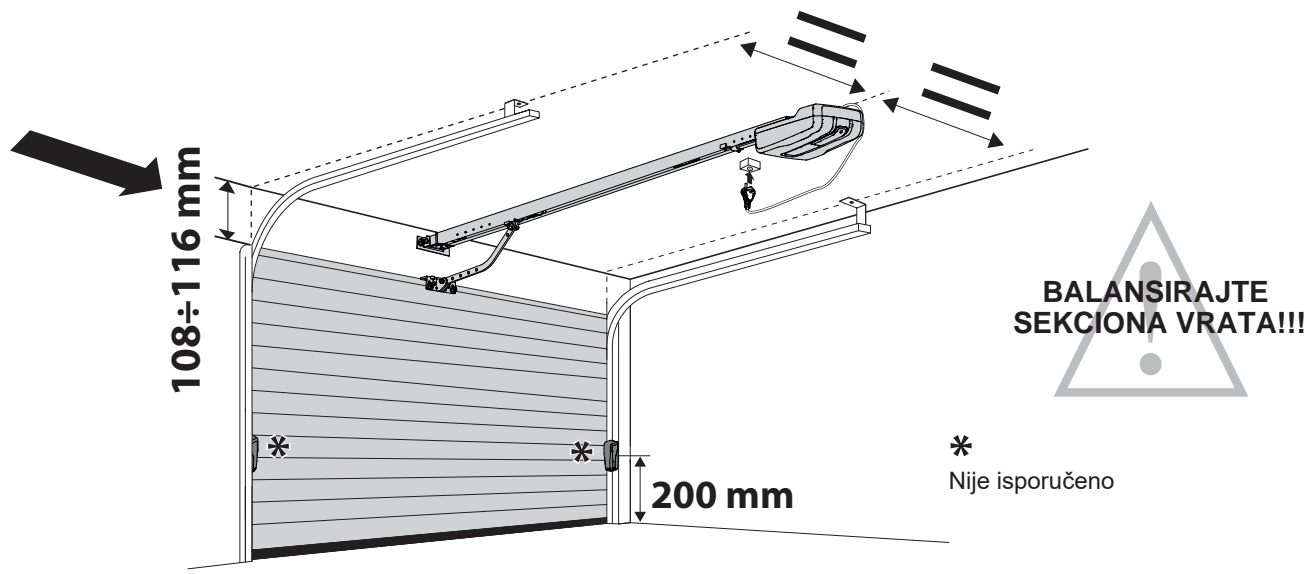
KOMPLET KIT



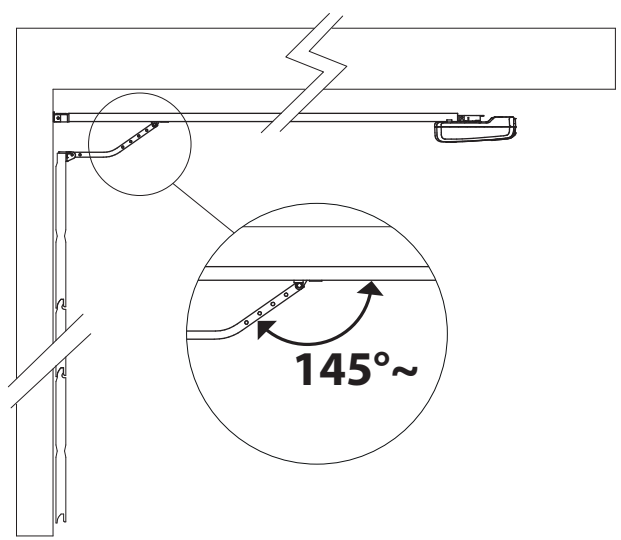
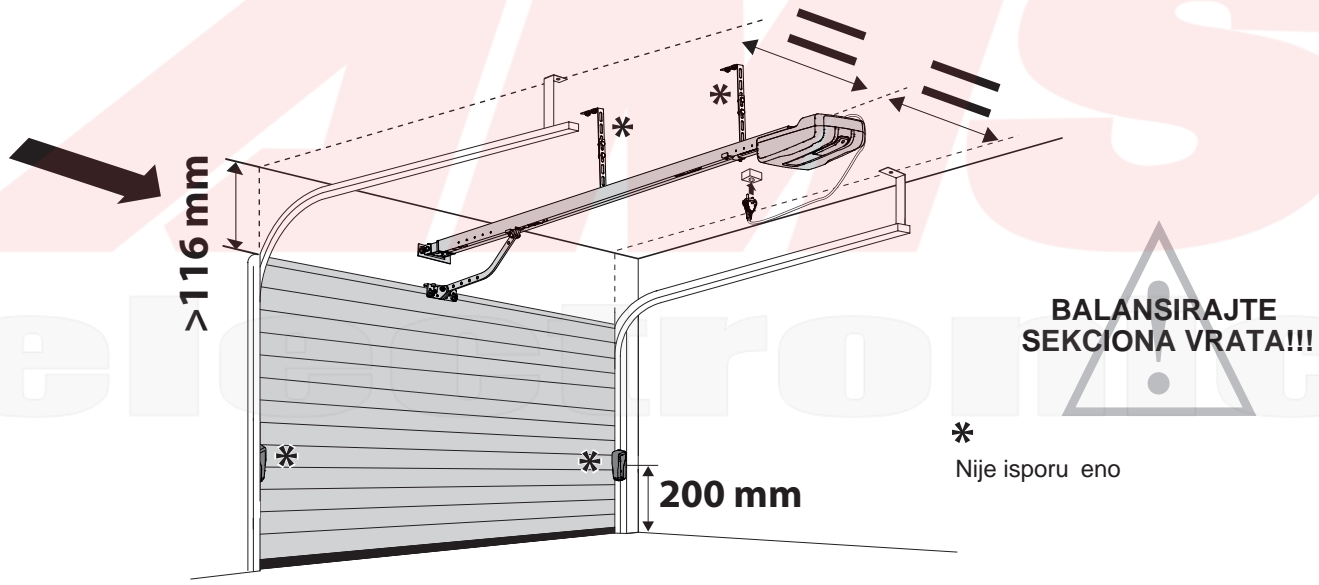
POTREBAN ALAT



A Instalacija motora na STANDARDNOM plafonu

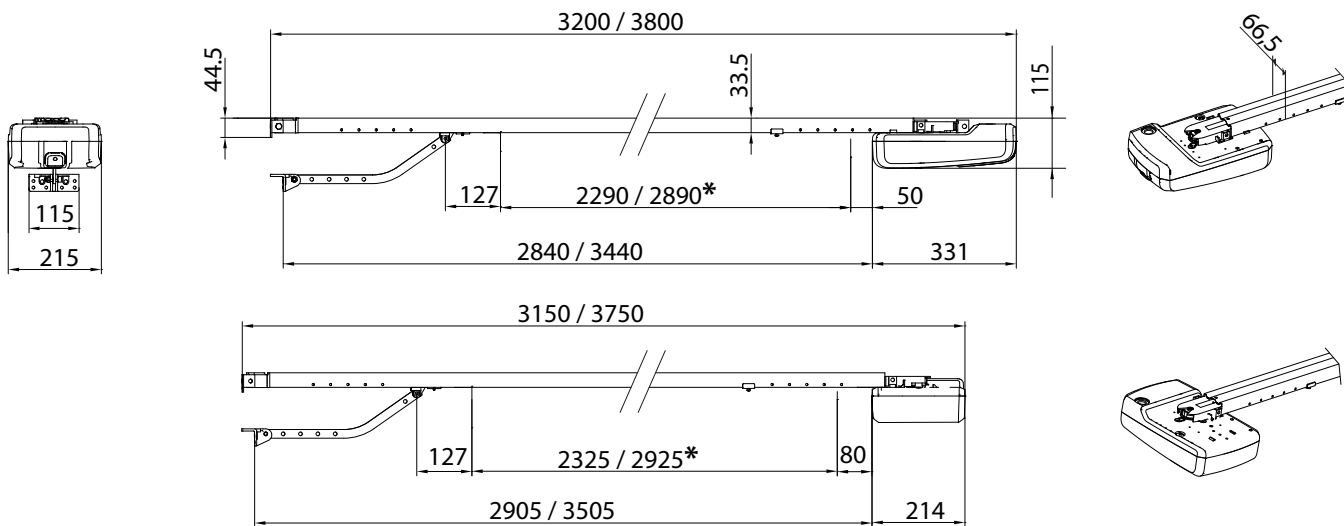


Instalacija motora na VISOKOM plafonu (sa produžetkom)



Preporučuje se da se operator podesi tako da prednji deo ručice bude u horizontalnom položaju koliko god je to moguće (videti sliku), imajući u vidu da instalater mora ispoštovati propise koji se na ovo odnose.

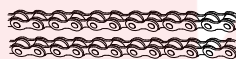
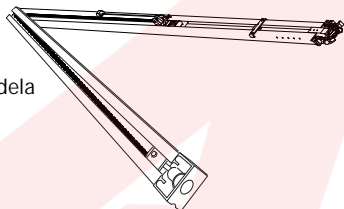
B DIMENZIJE



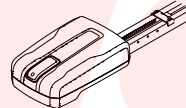
* putanja koja može da se koristi

C POSTAVLJANJE ŠINE

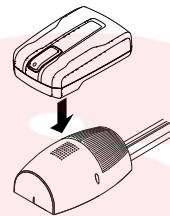
Šina iz dva dela



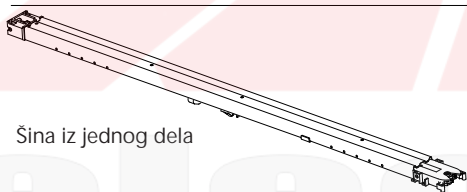
Lanac



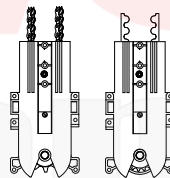
Novi model



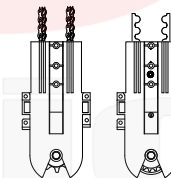
Šina iz jednog dela



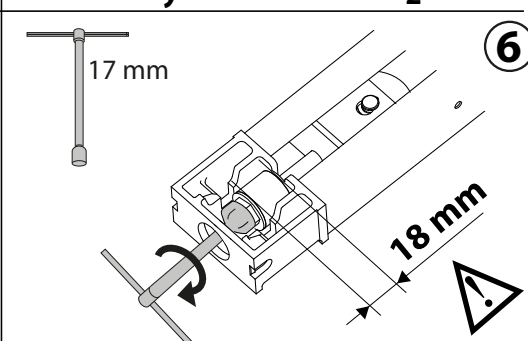
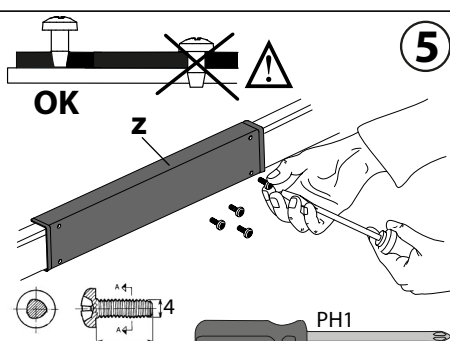
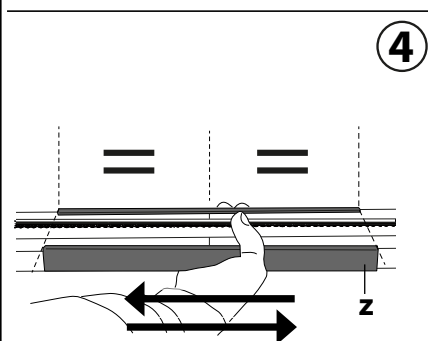
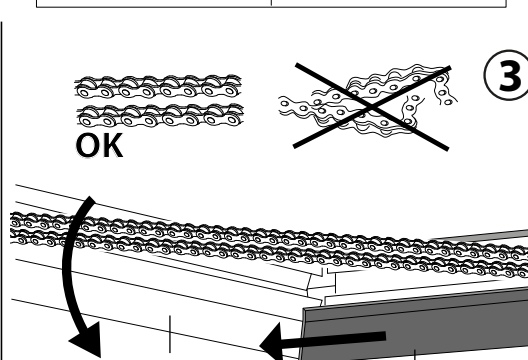
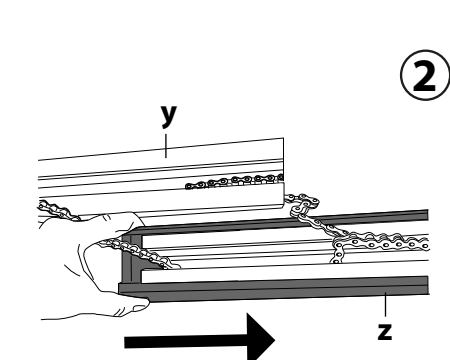
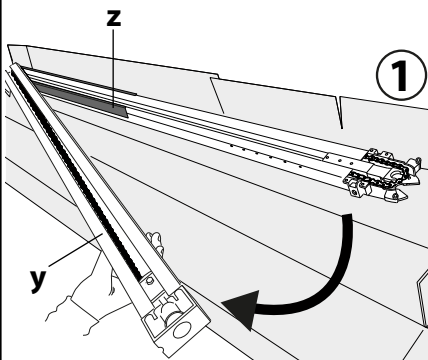
Kaiš



Novi model



Novi model



D POSTAVLJANJE NOSAČA NA ZID

F1 $\varnothing 10$ mm

V1 60

D1 8

V2 16

13 mm

13

$\varnothing 10$ mm

E1 POSTAVLJANJE ŠINE NA POSTAVLJENI NOSAČ NA ZIDU

$\varnothing 10$ mm

6.3

60

$\varnothing 10$ mm

PH2

PH2

$\varnothing 10$ mm

E2 POSTAVLJANJE NOSAČA I PRIČVRŠĆAVANJE ŠINE NA PLAFONU

F1 $\varnothing 10$ mm

V1 60

D1 8

V2 16

* Nije isporučeno

max 5.5 mm

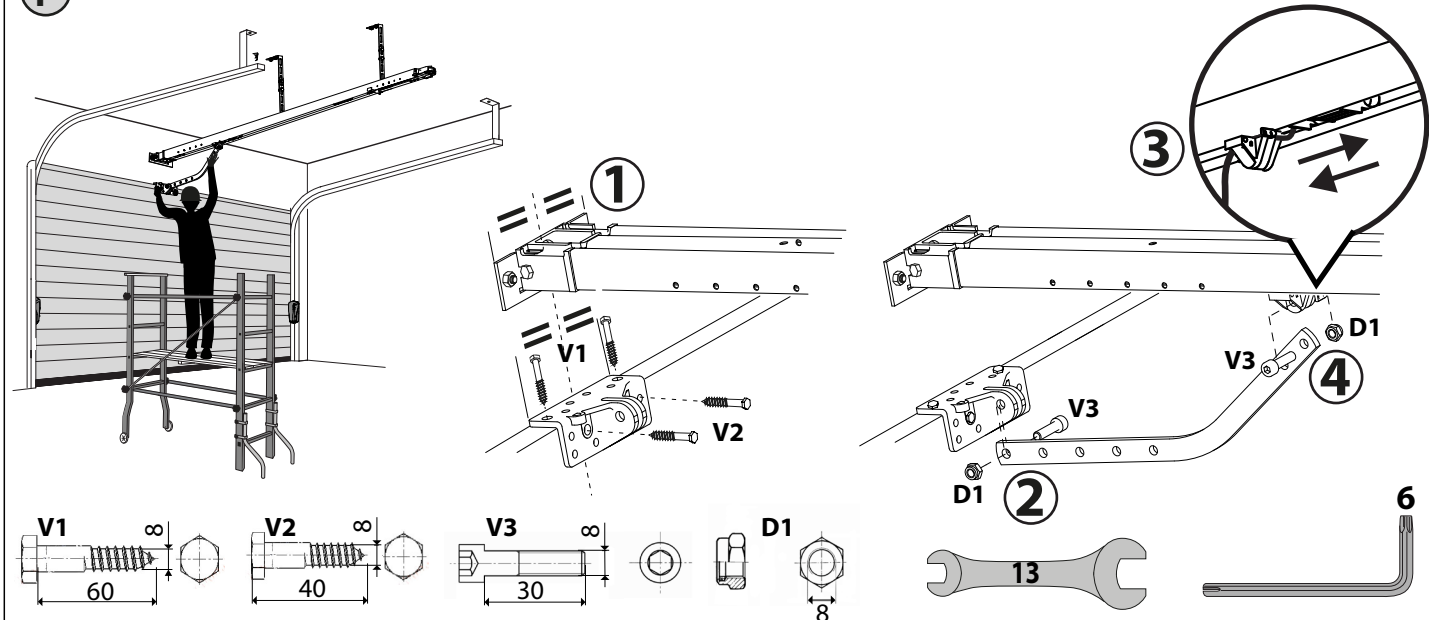
13 mm

13

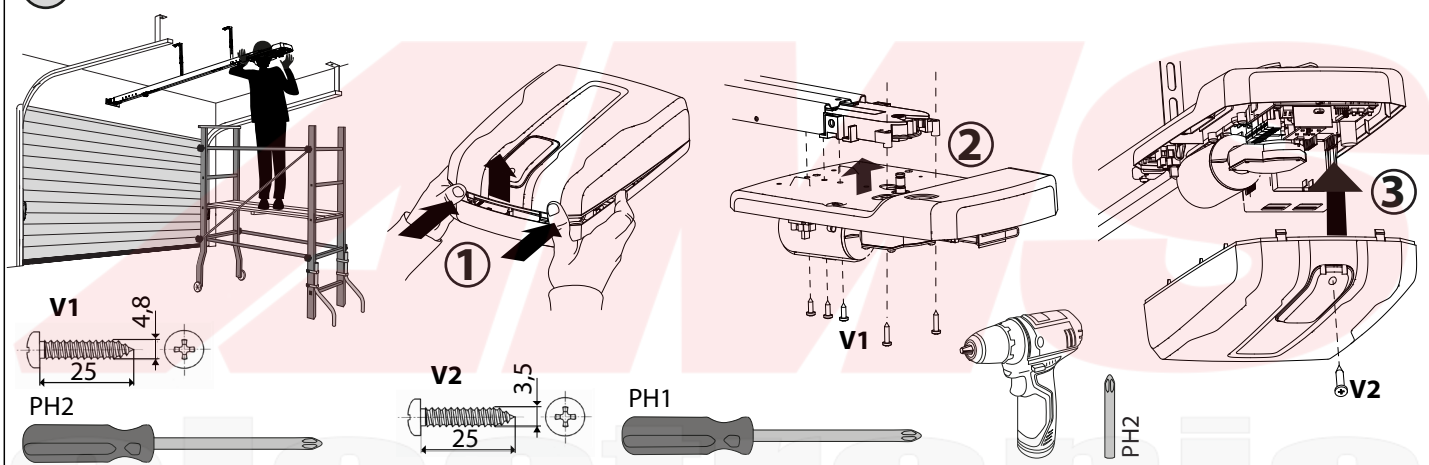
PH2

$\varnothing 10$ mm

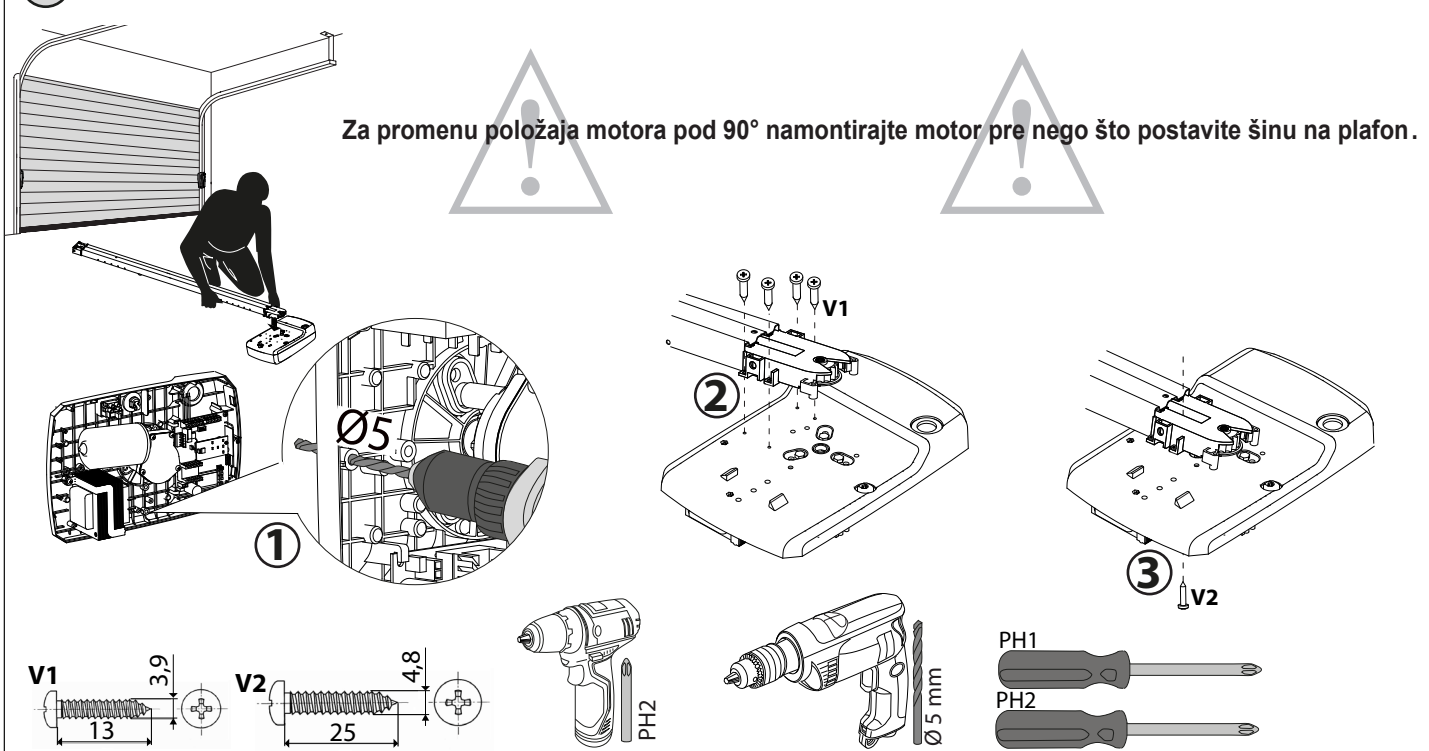
F POSTAVLJANJE VUČNOG ELEMENTA NA GARAŽNIM VRATIMA I ŠINI



G POSTAVLJANJE MOTORA NA ŠINI

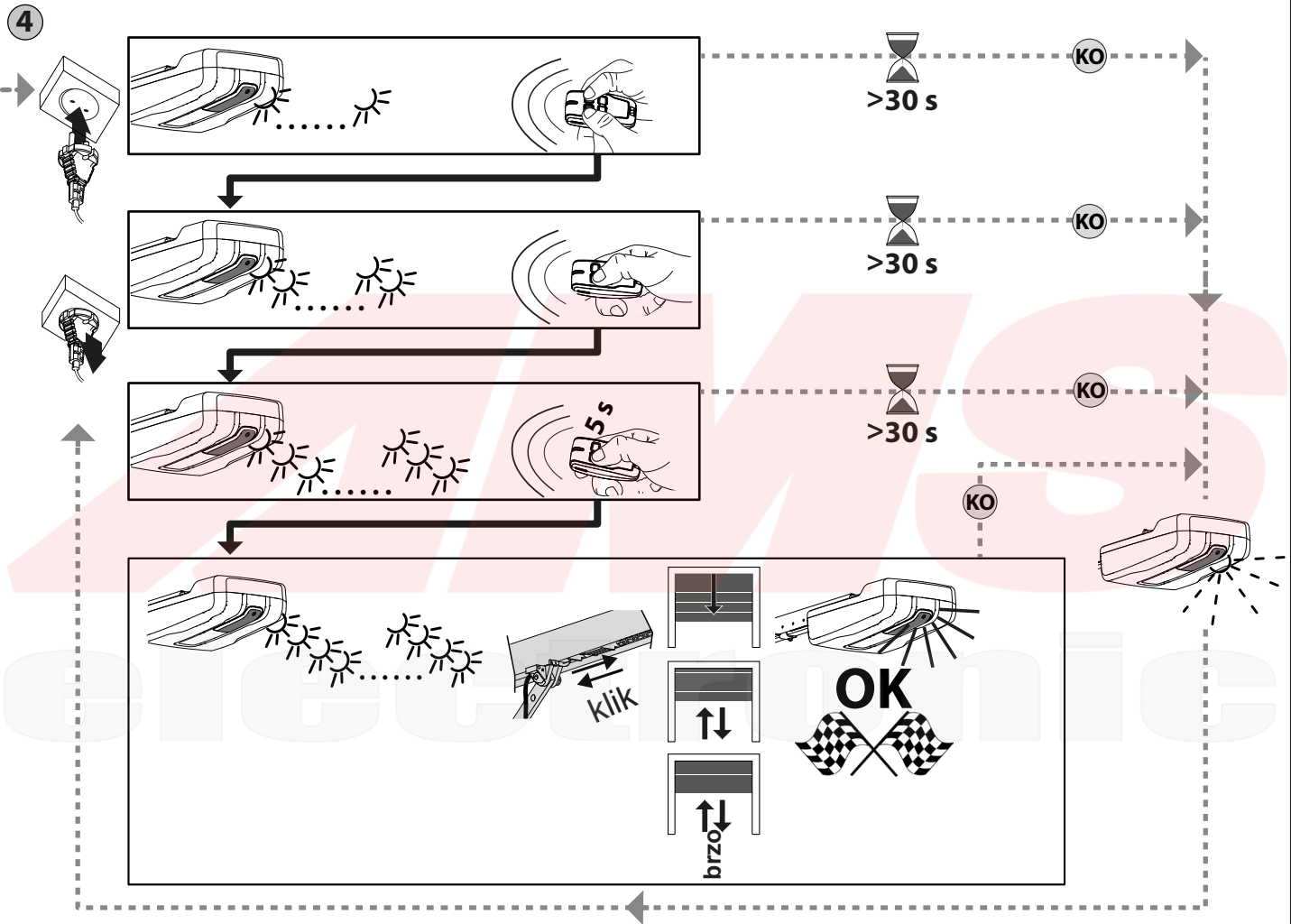
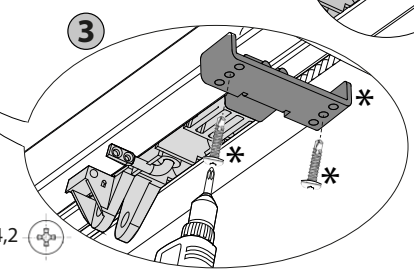
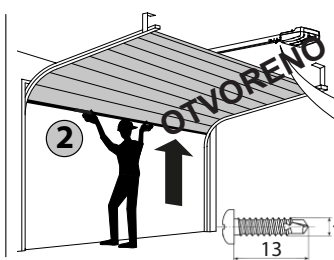
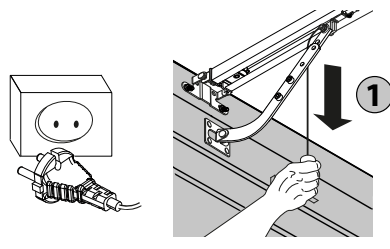
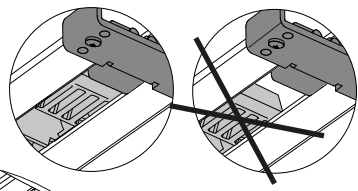


H POSTAVLJANJE MOTORA SA ROTIRANJEM



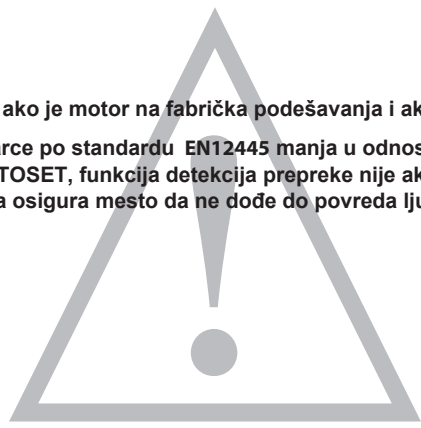
I STARTOVANJE SE VRŠI U ZATVORENOM POLOŽAJU

* Isporučeno je u paketu sa šinom



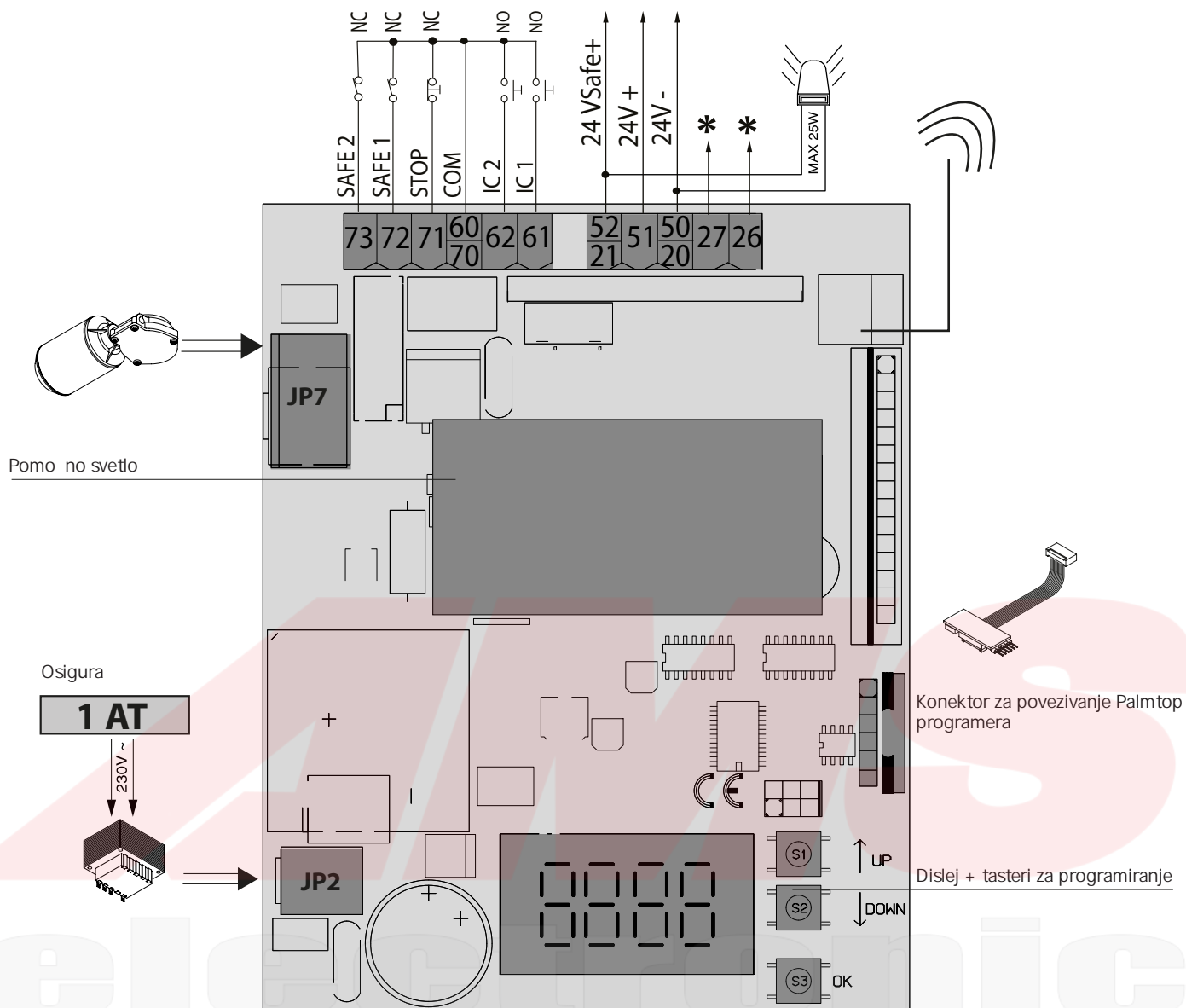
Funkcionisanje je automatski aktivirano samo ako je motor na fabrička podešavanja i ako nije usnimljen daljinski upravljač

UPOZORENJE !! Proverite da li je sila na udarce po standardu EN12445 manja u odnosu na vrednosti po standardu EN 12453.
PAŽNJA !! Nakon što se aktivira funkcija AUTASET, funkcija detekcija prepreke nije aktivirana. Što znači, instalater bi trebao da nadgleda automatizovan sistem kretanja i da osigura mesto da ne dođe do povreda ljudi i životinja.

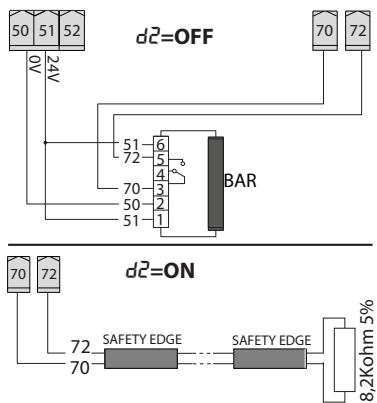


L

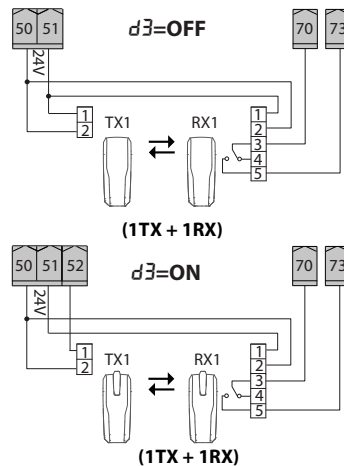
* Ne koristi se



Slika. L1



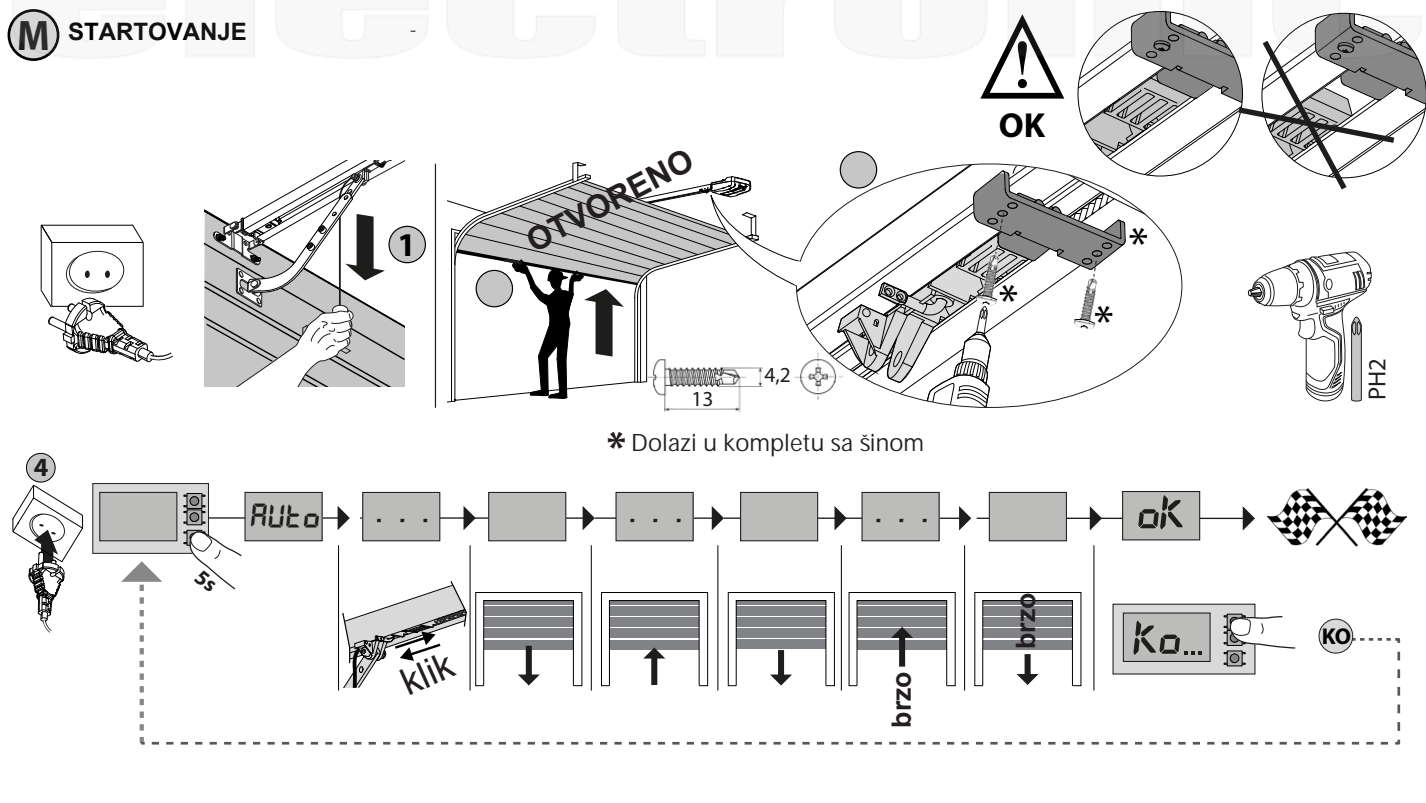
Slika. L2



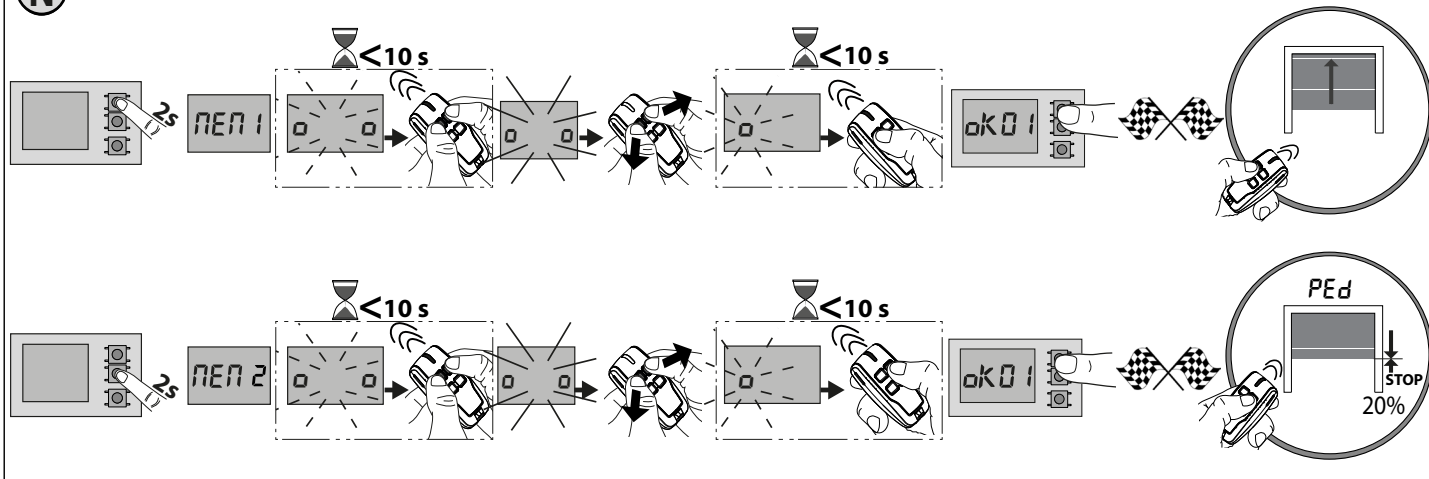
SRPSKI

	Terminal	Definicija	Opis													
Napajanje	JP2	TRANSF SEC	Napajanje ploče: 24V~ Sekundarni namotaj transformatora													
	JP7	MOT + ENC	Povezivanje motora i enkoder													
Aux	20	BLIC LAMPA - 24V NAPONI KONTAKT (N.O.) (MAX. 1A)	AUX 0 podesivi izlaz - Fabrički podešen BLIC LAMPA.													
	21															
	26	NE KORISTI SE														
	27															
Napajanje dodatnih uređaja	50	24V-	Izlaz za napajanje dodatnih uređaja.													
	51	24V+														
Komande	60	Zajednički	IC 1 i IC 2 zajednički ulaz	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Operacije</th> <th>4 koraka</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ZATOVRENO</td> <td>otvara</td> </tr> <tr> <td>TOKOM ZATVARANJA</td> <td>stop</td> </tr> <tr> <td>OTVARANJE</td> <td>zatvara</td> </tr> <tr> <td>TOKOM OTVARANJA</td> <td>stop + TCA</td> </tr> <tr> <td>NAKON STOPIRANJA</td> <td>otvara</td> </tr> </tbody> </table>	Operacije	4 koraka	ZATOVRENO	otvara	TOKOM ZATVARANJA	stop	OTVARANJE	zatvara	TOKOM OTVARANJA	stop + TCA	NAKON STOPIRANJA	otvara
	Operacije	4 koraka														
	ZATOVRENO	otvara														
TOKOM ZATVARANJA	stop															
OTVARANJE	zatvara															
TOKOM OTVARANJA	stop + TCA															
NAKON STOPIRANJA	otvara															
61	IC 1	Komandni ulaz (N.O.) - START. Operacija na osnovu 4-korak logike.														
62	IC 2	Komandni ulaz (N.O.) - PEŠA KI. Komanda vrši otvaranje u pešačkom modu (delimično) u otvorenoj poziciji. Operacija na osnovu 4-korak logike.														
Zaštitni uređaji	70	Zajednički	STOP, SAFE 1 i SAFE 2 zajednički ulaz													
	71	STOP	Komanda stopira kretanje. (N.C.) Ako se ne koristi ostavi džemper na mestu.													
	72	SAFE 1	Ulaz za zaštitne uređaje sa konfigurisanjem 2 (N.C.) - Fabrički BAR. <i>d2=off-->BAR</i> Omogućava povezivanje uređaja koji u sebi nemaju test kontakte. Komanda preokreće kretanje za 2 sek. Ukoliko se ne koristi, ostavi džemper na mestu. <i>d2=on-->BAR 8K2</i> Ulaz je predviđen za 8K2. Komanda preokreće kretanje za 2 sek.													
	73	SAFE 2	Ulaz za zaštitne uređaje sa konfigurisanjem 2 (N.C.) - Fabrički PHOT. <i>d3=off-->PHOT</i> Omogućava povezivanje uređaja koji u sebi nemaju test kontakte. Kada je snop prekinut, fotočelije su aktivne i tokom otvaranja i tokom zatvaranja. Kada je snop prekinut tokom zatvaranja, preokretanje se vrši samo kad ispred fotočelija nema ništa. Ako se ne koristi ostavi džemper na mestu. <i>d3=on-->PHOT TEST</i> Pali testiranje fotočelija tokom otvaranja. Kada je snop prekinut, fotočelije su aktivne i tokom otvaranja i tokom zatvaranja. Kada je snop prekinut tokom zatvaranja, preokretanje se vrši samo kad ispred fotočelija nema ništa.													

M STARTOVANJE



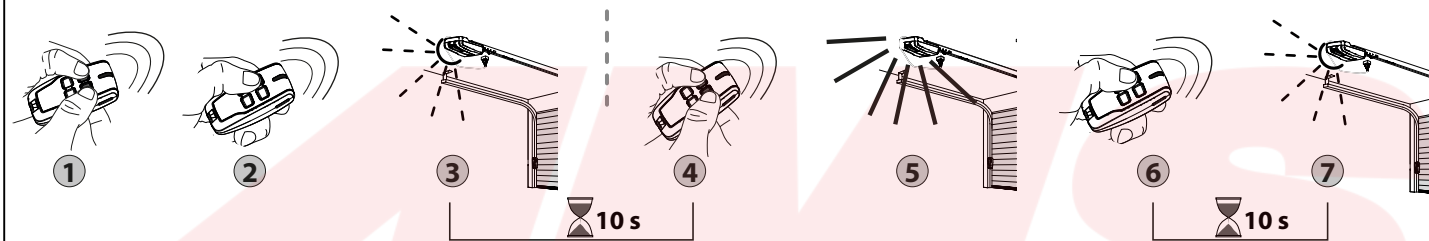
N RUČNO USNIMAVANJE DALJINSKOG UPRAVLJAČA



O USNIMAVANJE DALJINSKIH UPRAVLJAČA DRUGI NAČIN

- kada je daljinski već usnimljen

daljinski koji treba da se usnimi

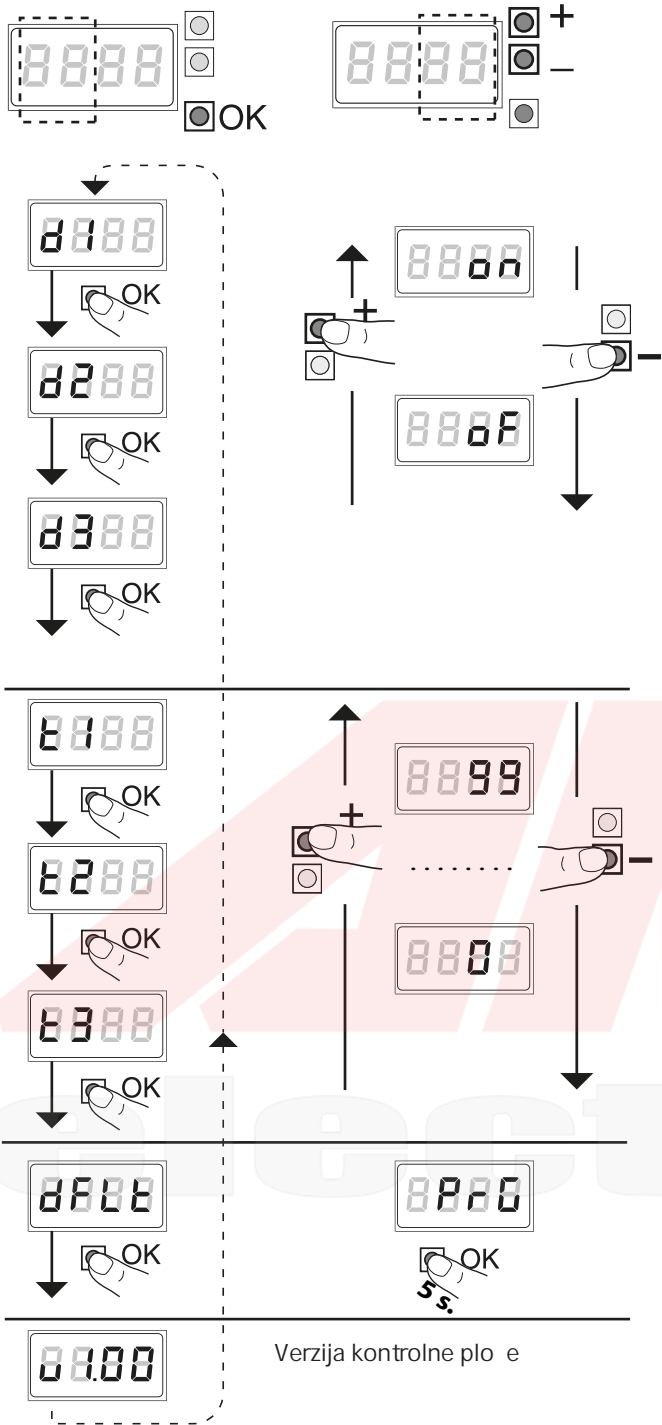


P BRISANJE DALJINSKIH UPRAVLJAČA



	<ul style="list-style-type: none"> • Komanda otvaranja • ≥ 2 sek Ru no programiranje daljinskog upravljača
	<ul style="list-style-type: none"> • Komanda zatvaranja • ≥ 2 sek Ru no programiranje 2. radio kanala
	<ul style="list-style-type: none"> • ≥ 5 sek Brisanje svih daljinskih upravljača
	<ul style="list-style-type: none"> • Pristup meniju • ≥ 5 sek meni AUTOSET

Q MENI




LEGENDA	
<p>Parametri</p>	Taster na displeju/Potvrda
	Izlaz iz menija
<p>Vrednosti</p>	povećanje
<p>Vrednosti</p>	smanjenje



SRPSKI

TABELA "A" - PARAMETARSKI MENI - (PR-RF)

LOGIKA	Definicija	Fabrički	Podešavanje	Opcije
d1	Blokada impulsa otvaranja	OFF	ON	Start impuls nema efekta tokom otvaranja.
			OFF	Start impuls ima efekta tokom faze otvaranja.
d2	BAR/8K2	OFF	ON	Ulaz konfigurisan kao Bar 8k2. Ulaz je za 8K2 (Slika. L1). Komanda preokreće kretanje za 2 sek.
			OFF	Ulaz je konfigurisan kao Bar, zaštitna barijera. Komanda preokreće kretanje za 2 sek.
d3	Test fotoćelije	OFF	ON	Aktivira kontrolu foto ćelije (Slika. L2)
			OFF	Onemogućava kontrolu foto ćelije.

Parametri	Min.	Max.	Opšte	Lično	Definicija	OPIS
t1	0	99	0		Automatsko vreme zatvaranja [%]	0= Automatsko vreme zatvaranja je onemogućeno 1-99= podešava vrednosti automatsko zavatanja između 1% i 99% (u skladu sa 1s - 180s)  Par foto ćelija mora biti instaliran ako je automatska operacija uključena.
t2	1	99	50		Sila otvaranja [%]	Podešavanje sile momenta otvaranja između 1% i 99%. *
t3	1	99	50		Sila zatvaranja [%]	Podešavanje sile momenta zatvaranja između 1% i 99%. *

 **UPOZORENJE:** Proverite da li je vrednost udarne sile izmerena u tačkama predviđenim standardom EN12445, i da je on niža u odnosu na onu koja je navedena u standardu EN12453. Pogrešna podešavanja mogu prouzrokovati povrede ljudi i životinja, i oštećenja imovine.

Diagnostički kod	OPIS	NAPOMENA
StRE	START E spoljni start ulaza aktiviran	
oPEr	OTVARANJE ulaz aktiviran	
zLS	ZATVARANJE ulaz aktiviran	
PEd	PEŠA KI ulaz aktiviran	
StoP	STOP ulaz aktiviran	
PHot	PHOT ulaz foto ćelija je aktiviran	
bRr	BAR ulaz je aktiviran	
Slc	SWC limit prekida i motora zatvaranja su aktivirani	
SlO	SWO limit prekida i motora otvaranja su aktivirani	
SEt	Ploča je u pripremnom režimu ciklusa usnimavanja putanje u otvaranju i zatvaranju u silju usnimavanja putanje kretanja. UPOZORENJE! Detekcija prepreke nije aktivna.	
Er01	Test foto ćelije nije uspeo	Proverite povezivanje i/ili logičke parametre
Er02	Zaštitna ivica test nije uspeo	Proverite povezivanje i/ili logičke parametre
Er06	8k2 test nije uspeo	Proverite povezivanje i/ili logičke parametre
Er1H*	Greška u hardveru ploče	- Proverite povezivanje motora - Hardverski problemi sa pločom
Er3H*	Kretanje u suprotnom smeru nailaskom na prepreku - Amperostop	Proverite prepreke na putanju
Er4H*	Termička zaštita	Omogućite uređaju da se ohladi
Er70, Er71, Er74, Er75	Greške kontrole unutrašnje sistema nadzora.	Probajte da isključite i ponovo uključite ploču.
Er72	Greške u podešavanju parametara (Logika i parametri)	Pritisnite OK da biste potvrdili parametar. Ploča će nastaviti da radi sa prethodnim podešavanjima.  Proveriti parametre ploče (Parametri i Logika)
Er73	D-track greška parametra	Pritisnite OK, ploča će raditi sa parametrima D-track koji su postavljeni fabrički.  Potrebno je odraditi AUTOSSET
k01	Auto set nije sproveden usled intervencije spoljnih komandi Ponovite proceduru.	
k02	Putanja je manja od potrebnih minimalnih zahteva, oko 50 cm.	
k03	Instalacija je previše "elastična/oscilira". Pri vrstite postavljanjem mehaničkog stopera na kraju limit prekidača (bar kod proizvoda I100025 10005) pre nego što se sprovede autose.	

* H = 0,1,...,9,A,B,C,D,E,F

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

ELEKTRI NI PODACI	
Napajanje	220-230V 50/60Hz
Maksimalna snaga	200 W
Osigurani	videti slike L-5
Napajanje dodatnih uređaja	24V~ (180mA max)
	24Vsafe (180mA max)
Napajanje blic lampe	24V~ max 25W
Pomoćno svetlo	BFT model LED lampe 24V \equiv 2W
Radna temperatura	-20°C / +60°C
Pešački mod	20% cele putanje Ulaz može da bude aktiviran preko IC2 (Slika. L) ili usnimljenog daljinskog MEM2 (Slika.N)

MEHANIČKI PODACI	
Sila povlačenja i guranja	650 N
Garažna vrata max.	10m ²
Radni hod	TRACK L=2900 radni hod= 2290 mm
	TRACK L=3500 radni hod= 2890 mm
Maksimalna brzina	Kaiša = 240 mm/s
	Lanca = 210 mm/s
Manuvri u 24 sata @MAX+60°C	50
Manuvri u toku 1 sata @ MAX+50°C	10
Tipična instalacija sekcionijskih vrata sqm 5,5 na 20°C	130 uzastopnih manuvra
Sila reakcije	integrisani limiter na samoj ploči
Limit prekidača	Elektronski sa ENKODEROM
Podmazivanje	trajno podmazan
Stepen zaštite	IP20
Težina motora	5 kg
Nivo buke	<70dB(A)
Dimenzije	Slika.B

UGRAĐEN PRIJEMNIK	
Prijemnik za usnimavanje plivajućih kodova	Frekvencije 433.92 MHz
Kodiranje	plivajućih kodovi ((CR-Ready))
Broj kombinacija	4 miliona
Broj maksimalno usnimljenih daljinskih upravljača	63

INSTALACIJA AKTUATORA Slika.A

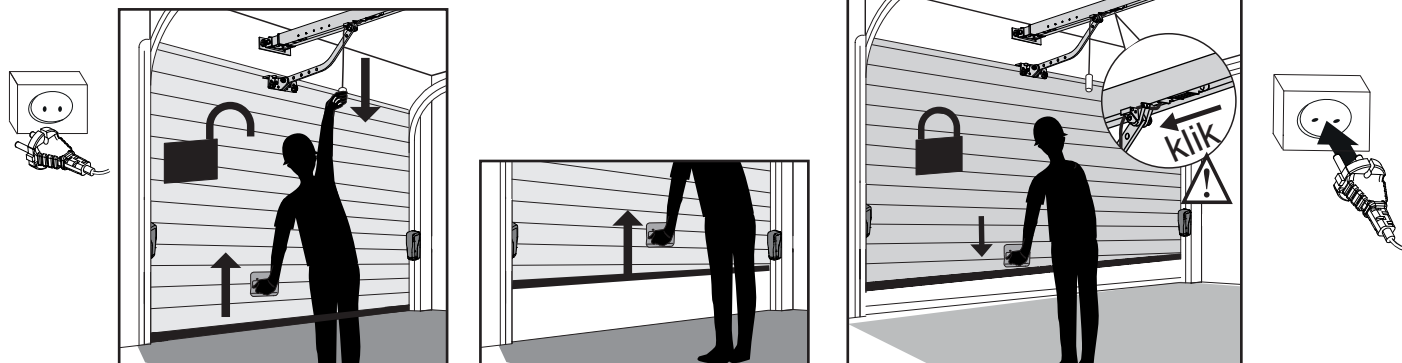
Omogućite da priključite dodatne opreme zaštitnih i kontrolnih uređaja mogu da dođu do motora, vode i računala da visoki napon bude odvojen od kablova niskog napona za zaštitne uređaje (24V).

Procedura povezivanja dato je u ovom uputstvu. Kablove za povezivanje smestiti u kanalice.

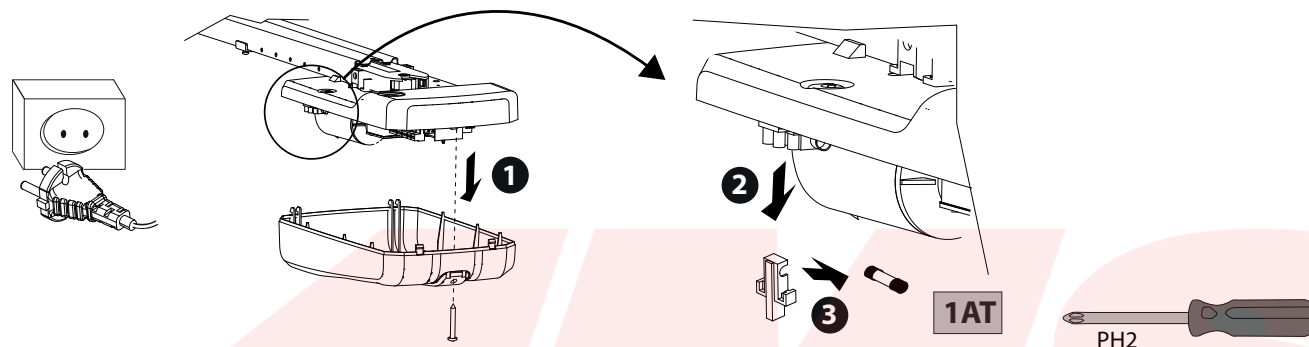
Poslednja provera

- Proverite da li su vrata balansirana.
- Proverite da li garažna vrata idu lagano u otvaranje i zatvaranje.
- Ukoliko vrata nisu nova, proverite da li je sve u funkciji i ispravno.
- Zamenite loše i dotrajale delove.
- Automatska pouzdanost i zaštita direktno su uslovljene strukturom vrata
- Pre nego što postavite motor, uklonite suvišne užadi i lance koji su bili deo garažnih vrata

R RUČNI MANUVRI (RUČNO OTVARANJE)



S ZAMENA OSIGURAČA



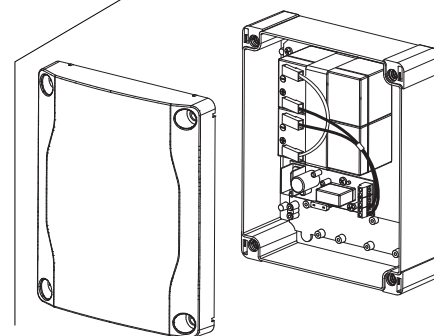
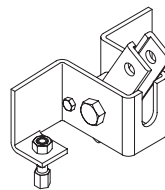
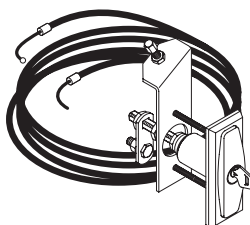
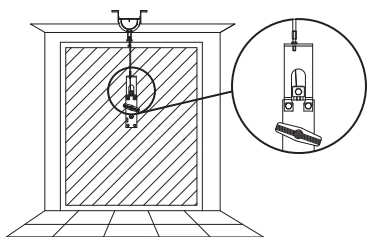
T DODATNA OPREMA

SM1
Spoljni uređaj za ručno odbravljanje sa ručicom za montažu na vratima

SET/S
Spoljni uređaj za ručno odbravljanje sa ručicom i ključem za sekciona vrata maksimalne debljine 50mm.

ST
Uređaj za automatsko odbravljanje nadzemnih vrata sa oprugom. Postavljen na šinu, automatski oslobađa garažna vrata.

BT BAT
Dodatno napajanje



BFT Spa www.bft-automation.com

Via Lago di Vico, 44 **ITALY**
36015 Schio (VI)
T +39 0445 69 65 11
F +39 0445 69 65 22

SPAIN www.bftautomatismos.com

BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS S.L.
08401 Granollers - (Barcelona)

FRANCE www.bft-france.com

AUTOMATISMES BFT FRANCE
69800 Saint Priest

GERMANY www.bft-torantrieb.de

BFT TORANTRIEBSSYSTEME GmbH
90522 Oberasbach

BENELUX www.bftbenelux.be

BFT BENELUX SA
1400 Nivelles

UNITED KINGDOM www.bft.co.uk

-BFT Automation UK Limited
Unit C2-C3, The Embankment Business Park, Vale Road, Heaton Mersey, Stockport, SK4 3GL

-BFT Automation (South) Limited

Enterprise House, Murdock Road, Dorcan, Swindon, SN3 5HY

PORTUGAL www.bftportugal.com

BFT SA - COMERCIO DE AUTOMATISMOS E MATERIAL DE SEGURANCIA
3026-901 Coimbra

POLAND www.bft.pl

BFT POLSKA SP.ZO.O.
Marecka 49, 05-220 Zielonka

IRELAND www.bftautomation.ie

BFT AUTOMATION LTD

Unit D3, City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin 12

CROATIA www.bft.hr

BFT ADRIA D.O.O.
51218 Drazice (Rijeka)

CZECH REPUBLIC www.bft.it

BFT CZ S.R.O.
Praha

TURKEY www.bftotomasyon.com.tr

BFT OTOMATIK KAPI SISTEMELERI SANAY VE
Istanbul

RUSSIA www.bft-rus.ru

BFT RUSSIA
111020 Moscow

AUSTRALIA www.bftaustralia.com.au

BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY LTD
Wetherill Park (Sydney)

U.S.A. www.bft-usa.com

BFT USA
Boca Raton

CHINA www.bft-china.cn

BFT CHINA
Shanghai 200072

UAE www.bftme.ae

BFT Middle East FZCO
Dubai

